

# Allgemeiner Anzeiger.

## Amtsblatt

für die Ortsbehörde und den Gemeinderat zu Bretnig.

Vocal-Anzeiger für die Ortschaften Bretnig, Großeröhrsdorf, Hauswalde, Frankenthal und Umgegend.

Der Allgemeine Anzeiger erscheint wöchentlich zwei Mal: Mittwoch und Sonnabend konnen Preis inkl. des allwöchentlich beigegebenen „Illustrirten Unterhaltungsblattes“ bestellt werden ab Schalter 1 Mark, bei freier Zustellung durch Boten ins Haus 1 Mark 0 Pfennige, durch die Post 1 Mark exkl. Versandkosten.

Inserate, die 4 gespaltene Korpuszeile 10 Pf., sowie Bestellungen auf den Allgemeinen Anzeiger nehmen außer unserer Expedition auch unsere sämtlichen Zeitungsbücher jederzeit gern entgegen. — Bei höheren Aufträgen und Wiederholungen gewähren wir Rabatt nach Vereinbarung.

Inserate bitten wir für die Mittwoch-Nummer bis Dienstag vormittag 1/11 Uhr, für die Sonnabend-Nummer bis Freitag vormittag 1/11 Uhr einzusenden.

Schriftleitung, Druck und Verlag von A. Schurig, Bretnig.

Nr. 50.

Sonnabend, den 22. Juni 1912.

22. Jahrgang.

### Örtliches und Sächsisches.

Bretnig. Die Reg. Amtshauptmannschaft Kamenz macht unter dem 19. Juni folgendes bekannt: Die aus Anlaß der Seuchenfälle in Großröhrsdorf, Ostro und Wiesa für die im Beobachtungsgebiet gelegenen Orte Bretnig, Cauenitz, Jauer, Koschwitz, Kripzig, Panitzsch, Thonberg und Pretzsch mit Güteschilden angeordneten Maßnahmen werden hiermit aufgehoben. Die für die Seuchenfälle selbst angeordneten Vorschriften bleiben noch bis auf weiteres bestehen.

Bretnig. Am 7. Juli findet in unserm Orte das Jährliche für Janere Mission des Bezirkssvereins Kamenz statt. Der Festgottesdienst beginnt 1/3 Uhr nachmittags, Festprediger: Herr P. prim. Häbler aus Bautzen. 1/5 Uhr findet im Gasthof zum deutschen Hause eine Nachversammlung statt, Festeidner: Herr Pfarrer Gehring aus Sobland a. d. Spree. Wir richten schon heute an die gesamte Kirchengemeinde die herliche Bitte, dem Feste einen recht zahlreichen Besuch schenken zu wollen.

Bretnig. Obwohl der Gesamt-Fest-Ausschuß in der am Mittwoch stattgefundenen außerordentlichen Sitzung einhellig der Ansicht war, seinen früher gefaßten Besluß, das Schulfest am 24. Juni zu feiern, nicht fallen zu lassen, so sind doch die Wetterausichten keineswegs beruhigend, daß man nicht noch der Frage wegen Verschiebung des Festes auf einen anderen Tag näher treten könnte. Der Gesamt-Fest-Ausschuß tritt daher heute Freitag abends 1/2 Uhr nochmals zusammen, um zu der leichtgekannten Angelegenheit Stellung zu nehmen. Hoffentlich werden sich das Wetter doch noch zum Besseren, so daß die höchst unangenehme Verschiebung des Festes vermieden werden kann. Der Kinder Freude ist groß!

— Verband der Radfahrervereine Deutschlands. Prinz Eitel Friedrich von Preußen, Statthalter von Pommern, hat das Protokoll über den Verbundtag des Verbandes der Radfahrervereine Deutschlands, S. B., Siz Bremen, übernommen. Der 10. Verbundstag dieser Organisation, zu der 420 Vereine mit etwa 70 000 Detailläufleuten und Handwerkern als Mitglieder gehören, findet am 15. und 16. Juli in Stettin statt.

— Die Landwirte wird es interessieren, daß das R. R. Ackerbauministerium das allgemeine Einführverbot von Kindern aus Sachsen nach Österreich für die seuchenfreien Orte der Kreishauptmannschaft Dresden aufgehoben hat. Aus diesen Orten, d. h. aus Orten, die weder in einem Sperrebezirk noch im Beobachtungsgebiet liegen, können Kinder nach Österreich nun wieder ausgeführt werden.

— Die Parade der beiden sächsischen Armeekorps vor Sr. Maj. dem Kaiser findet bekanntlich am Donnerstag, den 29. August, vormittags 11 Uhr auf dem Truppenübungsplatz Zeithain statt. Die Parade dünkt, was die Zahl der vereinigten Truppen betrifft, wohl die größte sein, die jemals in Deutschland stattgefunden hat. Die Paradeaufführung erfolgt direkt östlich des Paradenlagers Zeithain auf dem ebenen Gelände des Übungsortes mit der Front gegen das Lager. Die Paradeslinie läuft direkt von Nord nach Süd. Auf dem rechten Flügel steht das 12. Armeekorps und anschließend das 19. jedes in zwei Trossen. Im ersten Trossen stehen die Fußtruppen, im zweiten die berittenen Waffen. Die Länge der Paradeslinie jedes Trossen beträgt etwa

3 Kilometer, sodass das Abreten der 6 Kilometer langen Fronten etwa eine Stunde in Anspruch nimmt. Die Aufstellung der Fußtruppen in der Paradeslinie erfolgt in Tiefkolonnen, der Kavallerie in Regimentskolonnen, der Feldartillerie in Tiefkolonnen, des Trains in Bataillonskolonnen. Vom Tor des Paradenlagers wird der Kaiser, während beide Armeekorps auf Befehl der kommandierenden Generale gleichzeitig präsentieren, sich zunächst nach dem rechten Flügel der Aufstellung begeben, die Paradeslinie der Fußtruppen beider Korps und sodann vom linken Flügel des 19. Korps aus das zweite Treffen abreiten. Nach dem Abreten der Fronten wird der Kaiser die am Paradenlager aufgestellten Militärvereine begrüßen, während sich die Truppen zum Vorbeimarsch formieren. Es erfolgt nur ein Vorbeimarsch. Vom 12. Korps gehen sämtliche Truppen im Schritt vorüber, vom 19. Korps die breitsten Waffen im Schritt und die Fußtruppen im Schritt. Der Vorbeimarsch der Fußtruppen erfolgt in Regiments- bzw. Bataillonskolonnen, der Kavallerie in Eskadronfronten, der Artillerie und des Trains in Abteilungen fronten. Der gesamte Vorbeimarsch beider Armeekorps wird reichlich eine Stunde in Anspruch nehmen. Nach der Parade feiern die Majestäten mit allen anwesenden Fürstlichkeiten mittels Sonderzuges nach Dresden zurück.

Leppersdorf. Am Sonntag den 28. Juli d. J. hält der Verband für Brandenburg-Unterstützung im Scheibenbergischen Gasthof hier selbst sein Sommerfest ab.

Göda u. 19. Juni. (Görlitz.) Am Dienstag früh in der 5. Stunde wurde der Schulknabe Willy Robert Ludwig in der Wohnung seiner Eltern tot aufgefunden. Als Todesursache wurde Erstickung durch Kohlenstaub festgestellt. Der Knabe hatte sich abends zuvor auf dem Sofa in der Wohnung niedergelegt und war eingeschlafen. Die Eltern haben ihn hier schlafen lassen. Auf welche Weise nun vor dem Tod, in welchem sich Feuer befand, liegenden Balken im Brand geraten konnten, läßt sich nicht feststellen. Der bedauernswerte Knabe stand im 11. Lebensjahr.

Jittau u. (Oberbürgermeister-Bestätigung.) Die Bestätigung des Dr. Küll zum Oberbürgermeister von Jittau durch die Königin. Kreisbaupräsident Baugut ist nunmehr erlost.

Dresden, 20. Juni. Lebendig begraben wurde in einer Biegelei bei Deuben der dort beschäftigte 36 Jahre alte Arbeiter Josef Kuerig. Er stand in einer Lehmgruben, wo er arbeitete, und wollte sich eine Zigarette anzünden, als eine Lehmmwand hereinbrach und der Mann mehrere Meter tief stürzte. Er konnte nur als Leiche geborgen werden. Eine große Schwierigkeit wird am nächsten Sonnabend an der Görlitzer Ueberstraße das Baugut-Dresden-Regiment abhalten. Die Schwadronen werden dann sämtlich in der Wilsdruffer Pflege Quartier beziehen.

— Eine Million für die geplante Dresdner Universität hat ein Dresdner Bürger, der seinen Namen nicht genannt wissen will, als Stiftung versprochen. Auch von verschiedenen anderen Seiten hat man sich bereit erklärt, größere oder kleinere Beiträge für diesen Zweck herzugeben.

— Der 14 Jahre alte Franz Rosch, Sohn

der Glasmacherseleute Rosch aus Rügeln bei Borna, wurde am Montagabend am Bodenbach bei Böhme unterstandlos aufgegriffen. Der Knabe hatte aus den Ersparnissen seines 13-jährigen Bruders sich 5 Mark angeeignet und war damit nach Bodenbach gefahren. Das Bürschchen, das trotz seiner Jugend bereits wegen Diebstahl verwornt und auch bestraft worden ist, wurde am Dienstag von seinen Eltern abgeholt.

Schandau, 20. Juni. Unsere Turnerschaft wird sich, wie der Turnrat bereits beschlossen hat, an dem im Juli d. J. in Leipzig abzuhaltenen Kreisturnfest des 18. Turnkreises (Deutsch-Oesterreich) recht zahlreich beteiligen.

Borna. Ein schrecklicher Tod stand der 33 Jahre alte Klempner Ernst Herrmann. Als er beim Löten die Rame seinem Körper zu nahe brachte, fingen die Kleidungsstücke Feuer und der Unglückliche stand in wenigen Sekunden in hellen Flammen. Er starb nach einigen Stunden. Der Verunglückte hinterließ eine Witwe und 3 Kinder im Alter von 3 Wochen bis zu 3 Jahren.

Leipzig, 19. Juni. Der schwedische Studentengesangsverein „Orphai Drängar“ gab am Dienstag in Leipzig ein größeres Konzert, das von einem zum größten Teil aus Studenten bestehenden Publikum begeistert aufgenommen wurde. Während des ganzen Tages aber waren die „Orpheussöhne“ Gäste der Sängerschaft an der Universität Leipzig „Action“ und des Leipziger schwedischen Vereins.

Leipzig, 19. Juni. Ein schweres Eisenbahnglücks, bei dem 3 Personen getötet und 17 schwer verletzt wurden, ereignete sich am Mittwoch abend in der unmittelbaren Nähe von Leipzig. Der um 6 Uhr 25 Min. von Borna abgehende und gegen 8 Uhr auf dem Bayrischen Bahnhof in Leipzig einstreichende Personenzug ließ bei Gaischwitz mit einem aus Leipzig abfahrenden Personenzug zusammen.

Das Unglück wurde dadurch verschuldet, daß der Bahn aus Borna abgehende und gegen 8 Uhr auf dem Bayrischen Bahnhof in Leipzig einstreichende Personenzug ließ bei Gaischwitz mit einem aus Leipzig abfahrenden Personenzug zusammen. Das Unglück wurde dadurch verschuldet, daß der Bahn aus Borna abgehende und gegen 8 Uhr auf dem Bayrischen Bahnhof in Leipzig einstreichende Personenzug ließ bei Gaischwitz mit einem aus Leipzig abfahrenden Personenzug zusammen. Das Unglück wurde dadurch verschuldet, daß der Bahn aus Borna abgehende und gegen 8 Uhr auf dem Bayrischen Bahnhof in Leipzig einstreichende Personenzug ließ bei Gaischwitz mit einem aus Leipzig abfahrenden Personenzug zusammen.

Die ersten Wagen der beiden Züge bildeten mit ihren Lokomotiven ein unenwirksames Durcheinander. Soweit bisher festgestellt werden konnte, befindet sich auch der Zugführer Elter des Bornaer Zuges unter den Toten. Die Schwerverletzten wurden in Krankenautomobilen, die sofort auf telephonischen Hilferuf aus Leipzig requirierte, nach dem Leipziger Krankenhaus gebracht, wo im ganzen 19 Personen Aufnahme fanden. Die beiden Lokomotiven zogen mit furchtbarem Geschwindigkeit auseinander. Besonders schwer wurde der Bornaer Zug mitgenommen. Die ersten vier Wagen wurden aus den Gleisen gerissen und zwei Wagen vollständig zertrümmert.

Der Güterwagen des aus Leipzig kommenden Zuges war in den unmittelbar hinter der Lokomotive des anderen Zuges laufenden Wagen vierten Klasse gefahren und hatte aus ihm einen Trümmerhaufen gemacht. Die Schmerzensscheide der Verunglückten rissen die Beamten der Station Gaischwitz herbei, die sich sofort mit den unverzöglichen Passagieren der beiden Züge an die Rettungsarbeiten machten. Mit Sägen und Axten mußten die Verunglückten aus ihrer furchtbaren Lage befreit werden. Ein Mann war zwischen zwei Wagen geraten, und um ihn zu befreien, mußten seine nur noch an einigen Fleischzügen hängenden Beine abgezerrt werden. Ein gegen 10 Uhr aus Leipzig eingetroffener Sanitätszug brachte 3 Tote, zwei Männer und

eine Frau, sowie 17 Verwundete nach Leipzig. Unter den Verwundeten befinden sich auch viele Kinder. Es wird angenommen, daß sich unter den Resten der zertrümmerten Wagen noch eine Anzahl Verunglückter befindet. Die Schuld an dem Unglück trifft, soweit bisher festgestellt werden konnte, den Lokomotivführer des Leipziger Zuges, der sofort verhaftet wurde.

Plauen, 18. Juni. Heute nachmittag schoss der nach Verbüßung einer Buchhausestrafe nach Hause zurückgekehrte Gemischaender Koch, Friedrichstraße 69, aus Eifersucht auf seine Ehefrau und deren Liebhaber, verwundete beide schwer und töte sich dann selbst durch einen Schuß in den Kopf. Neueren Meldungen zufolge sind die Verwundeten ihren Verletzungen erlegen.

Altenburg. Der 10jährige Sohn des Handarbeiter Morgner ertrank beim Baden im Tongrubenteich der Firma Schulz u. Co. vor den Augen der mit ihm badenden Knaben. Die Leiche konnte noch nicht geborgen werden. Die Mutter der Kinder erhielt, als sie die Nachricht von seinem Tode erhielt, einen Ohnmachtsanfall und liegt bedenklich da.

Kirchennotizen von Bretnig.  
3. Sonntag nach Trinitatis: 1/2 Uhr: Predigtgottesdienst, Text: Lucas 9, 57–62. Thema: Die Nachfolge Jesu.

Kollekte für die deutsche evangelische Kirche in Rom.

Geboren: dem Fabrikarbeiter Franz Martin Müller ein Sohn.

Geftördet: Martha Hedwig Haase, Fabrikarbeiterin in Dresden, 24 J. 22 L. alt.

Mittwoch den 26. Juni abends 8 Uhr: Bibelstunde im Konfirmandensaal des Pfarrhauses.

Ev.-luth. Männer- und Junglingsverein e. Sonntag abends 8 Uhr: Versammlung im Pfarrhaus.

Kirchennotizen von Großröhrsdorf.

Geburten: Bernhard Johannes, S. d. Oberschulzmanns Schleiter Nr. 251. — Ernst Paul Schärt, S. d. Schuhmanns Ernst Paul Nietzsch Nr. 19 d. — Bruno Johannes, S. d. Postboten Bruno Emil Boden Nr. 301.

Aufgetote: Fabrikarbeiter Alwin Kretschmer Nr. 6 c und Flora Hilda Nißbach Nr. 326. — Kutscher Johann Paul Groß Nr. 86 b und Marita Marie Bärtsch Nr. 125 m. — Fabrikarbeiter Max Richard Barth Nr. 338 c und Anna Meta Nitsche Nr. 19.

Sterbefälle: Paul Helmut, S. d. Zigarrenarbeiter Paul Emil Koch Nr. 314, 1 M. 26 L. alt. — Involventenrentner Karl Friedrich Großmann Nr. 262 b, 77 J. 1 M. 4 L. alt. — Handelsmann Carl Ferdinand Senf Nr. 8, 80 J. 3 M. 9 L. alt. — Bernhard Paul, S. d. Fabrikarbeiters Friedrich Bernhard Anders Nr. 302 e, 2 J. 5 M. 3 L. alt.

Marktpreise zu Kamenz am 20. Juni 1912.

	Wochentagspreis	Preis.
50 Röhl. L. P.	1. P.	1. P.
Korn	10 -	9 50
Weizen	11 -	10 75
Gerste	-	-
Hafer neuer	1. 5C	10 20
Heidekorn	12 -	-
Hirse	20 -	19 -
		Kartoffeln 50 Röhl. 4 50

Groß 7 Pf. Gefülltes Butterstück 36.—M.

## China in Nöten.

Alle Voraussagen der begeisterten Republikaner, daß mit dem Sturz der Mandchus-Dynastie ein neues Zeitalter für China heraußen werde, haben sich nicht erfüllt. Denn schließlich kann die Begeisterung hochherige und mutige Taten im Gefolge haben, sie vermag vielleicht auf lange Zeit über das Ende der Lage hinwegzuholen, besonders wenn sich die Hoffnung ihr als Bundesgenossen beigelebt; die Hoffnung, daß ein Morgen anbricht, da alle Nöte gewunden sind, aber sie kann auf die Dauer weder über die leeren Geldbeutel hinwegläufen, noch kann sie den knurrenden Magen Schweigen gebieten. Und was sich jetzt in China vollzieht, ist nichts andres als die

### Aufstellung der Hungerfrage.

Im Nordosten und Süden Chinas ist es dieser Tage wieder zu Unruhen gekommen, die in beiden Fällen vom Militär, dem der Sold nicht gezahlt wurde, ausgegangen zu sein scheinen. Die Vorfälle zeigen nurs deutlichste, wie die Mute des Reiches, Sein oder Nichtsein des neuen Regimes von der Lösung der immer bringender werdenden Geldfrage abhängt. Ihre Lösung aber ist noch nicht abzusehen. Denn die Vorlesungen über die Anleihe, die vor einigen Tagen in Paris stattgefunden haben, sind ebenso ergebnislos verlaufen, wie die früheren Besprechungen in London und Peking. Was den Abschluß dieser Anleihe so sehr erschwert, ist weniger der Widerstand, den sie im eigenen Lande findet, als der

### Mangel an Vertrauen

gegenüber der Regierung, der sich im In- und Ausland immer fühlbar macht. Die Neuerungen der letzten Tage zeigen, daß die Geldnot in China nicht nur dem Mandchus Kaiser ein Hindernis auf dem Wege zur Freiheit, Münz- und Grundbesitzreform war, sondern daß auch die Republik ihr gewiß wohlgemeintes Reformprogramm ohne Regelung der Geldfrage einfach nicht durchführen kann. Es ist nicht abzusehen, wie diese Sache sich günstiger gestalten soll. Ohne Finanzkontrolle, die, wie man in China ganz richtig fürchtet, sehr bald eine politische, die Unabhängigkeit des Landes in Frage stellende, werden würde, wollen die Banken, die die volle

### Unterstützung der Mächte

hinter sich haben, kein Geld hergeben. Dass China in der Lage ist, seine Bedürfnisse durch eine innere Anleihe zu decken, erscheint bei dem Charakter der Chinesen völlig ausgeschlossen. Ihre Begeisterungsfähigkeit, die an und für sich viel schwerer zu wecken ist, als bei europäischen Völkern, ist in den Unruhen der Revolution völlig aufgebraucht — man schläft wieder wie einst und erwacht nur, um hier und da an einer Hungersrevolte teilzunehmen. Wenn Yuan-chai-tai es verstanden hätte, sofort nach dem Sturz der Dynastie das Volk um sich zu scharen und es für die

### innere Anleihe

zu gewinnen, so wäre ihm vielleicht ein Erfolg beschieden gewesen. Jetzt ist's zu spät. Das zeigt der läufig gezeichnete Versuch des Verbündeten zur Rettung des Vaterlandes", dessen Aufruf zur Zeichnung einer inneren Anleihe fast unbedacht geblieben ist. Gewiß, eine kleine Summe ist zusammengebracht worden; aber sie genügt bei weitem nicht den Ansprüchen der Regierung. Yuan-chai-tai aber, der noch vor wenigen Wochen der Held des Tages war, ist bei der Menge um sein Antreten gesunken und man traut ihm, dem drei Tage nach der Entzündung zwischen Nord- und Südhina der

### Beg zum Throne

geeignet schien, nicht mehr zu, daß er das Land besseren Tagen entgegenführen könnte. Die Folge davon ist eine allgemeine Russifizität oder zumindest Gleichgültigkeit und eine erstaunlich zunehmende Verderbtheit der Disziplin. Wenn sonst ein Kaisererthal erschien, so stand er unbedingt Gehorsam. Mit dem unentfernbaren Schein der Majestät schwand aber auch der Glaube an die Notwendigkeit des Gehorsams. Damit aber werden ständig die äußeren Ge-

fahren erhöht. Die Ereignisse in der Mandchurie, die Ausfuhr in der Mongolei, die Selbständigkeitstreiberungen in Tibet zeigen deutlich die allgemeine Neigung zur

### Auslösung des Reiches.

die bei den Mächten (besonders aber bei Russland und England) wenn auch nicht offene Unterstützung, so doch stillschweigende Zustimmung findet. Und niemand weiß in China einen Ausweg. Kommt die Anleihe unter den von den Banken festgesetzten Bedingungen zustande, so verliert China seine politische Selbständigkeit, kommt sie nicht zustande, so ist seine Einheit bedroht. Die Leiter der Revolution haben bis zu diesem Punkte der Entwicklung nicht vorhergesehen und ihre Kurzsichtigkeit macht es, daß die Revolution nicht nur die Dynastie in ihrem Lebensnetz, sondern vielmehr noch das Land in seinem Bestande auf das ernsteste getroffen hat.

M. A. D.

## Politische Rundschau.

### Deutschland.

\* Kaiser Wilhelm hat sich von Hamburg aus zur Teilnahme an der „Krieger Woche“ nach Kiel begeben.

\* Zu der im Juli bevorstehenden Zusammenkunft Kaiser Wilhelms mit dem zar in den finnischen Schären wird halbamtlich gemeldet, daß der Reichskanzler v. Bethmann Hollweg den Kaiser begleiten werde. — In der russischen Presse, besonders in der deutschfeindlichen „Rozowje Wremja“, wird das Zusammentreffen der beiden Monarchen so dargestellt, als stütze Kaiser Wilhelm dem zar auf den vorjährigen Potsdamer Besuch sehr einen Gegenbuck ab. Da aber der Reichskanzler bei dieser Begegnung den Kaiser begleitet, wird man ihre hohe politische Bedeutung nicht unterschätzen dürfen.

\* Der bayerische Ministerpräsident Freiherr v. Hertling, der ehemalige Führer der Zentrumspartei im Reichstage, stellte dem König von Württemberg seinen Antrittsbesuch ab und wurde vom König durch die Verleihung des Großkreuzes des Ordens der württembergischen Krone ausgezeichnet.

\* Nach einer Mitteilung der Berl. Börz. Blg. hat die preußische Regierung zur Förderung und Regelung des weiblichen Handwerks bestimmt, Grundätze aufgestellt, mo durch die bestehenden Mängel nach Möglichkeit ausgegliichen werden sollen. Die Handhabung der geleglichen Bestimmungen für Handwerker weicht gegenüber den weiblichen Gewerbetreibenden vielfach voneinander ab. Die Gewerbeordnung macht, abgesehen von den Arbeitszeitbestimmungen für Frauen, hinsichtlich der Ausübung des Gewerbebetriebes keinen Unterschied zwischen männlichen und weiblichen Gewerbetreibenden, so daß ihre Vorrichtungen über das Lebendgewebe, über die Ablegung der Gesellen- und Meisterprüfungen, sowie über die Befreiung vor Lebendgewebe gleichmäßige Anwendung finden, was vielfach zu Unständen geführt hat, zumal hauptsächlich der Zulassung der Frauen zu den Gesellen- und Meisterprüfungen die Bestimmungen über Ausbildung und Anleitung von Lehrlingen sowie über Ablegung der Meister- und Gesellenprüfungen für weibliche Personen nicht die gebührende Beachtung gefunden haben. Es ist deshalb beachtigt, die Frauen während einer gewissen Übergangszeit zu den Prüfungen auch dann zuzulassen, wenn sie die vorgeschriebene Lehr- und Gelehrtezeit und die Ablegung der Gesellenprüfung nicht nachzuweisen vermögen.

### England.

\* Im Unterhause erklärte der Unterrichtsminister bei der Befreiung der bevorstehenden Wahlrechtsreform, daß durch den neuen Entwurf alle Vorrechte (selbstverständlich die der Universitäten, die bisher für ihre Angehörigen mehrere Stimmen besaßen) beseitigt würden. Die Zahl der Wähler werde um 2½ Millionen steigen. Zum Schlusse bemerkte der Minister auf eine Anfrage, daß 10% Millionen Frauen wahlberechtigt sein würden, falls in England

dabei machen, aber wir sind ja vom Leben auch nicht verwöhnt."

"Ach was, das ist einfach Unsinn! Mit der dämlichen Scheideherrschaft kommt man im Leben nie zu was! Hier heißt es: die Augen auf und jede gute Gelegenheit beim Schopf ergreif! Das ist meine Anschauung vom Leben!"

— Ein Mädel, das so aussieht wie du, kann sein Glück ganz anders und besser machen als hintern Ladenhirsch!"

Aber Elisabeth, ich bitte dich, wie denn?

Du allerdings wirst wohl ein andres Einkommen haben als ich." Und mit ehrlicher,

niaver Bewunderung sah sie die elegante

Toilette der Freundin an.

Was meinst du, was ich bin?"

Keine Ahnung, Elisabeth, ich habe ja seit unbedeutend fünf Jahren nichts von dir gehört."

"Na also, daß halt' dich fest — dein Theater bin ich — da drüber, da kannst du mich jeden Abend bewundern — da linge ich. Abend für Abend!" Na, was sagst du jetzt?"

Elisabeth war starr, war einfach sprachlos.

"Nicht, das hättest du der Elisabeth damals doch wohl nicht zugetraut, daß sie nachmal solche Karriere macht!"

Noch immer stand Elisabeth keinen Ausdruck.

Die andre aber sprach ledhaft weiter: "Ja,

nein Schatz, wundere dich nur; ich kann mir denken, daß du das nicht so leicht lapiert."

Endlich sagte Elisabeth: "Aber ich habe deinen Namen nie auf dem Bettel gelesen."

Rein, ich nenne mich jetzt auch Miss Botti."

"Ah, das darf man?"

das Frauenstimmrecht gewährt würde. (Heute sind in England 9 Millionen Männer stimmberechtigt.)

### Portugal.

\* Wie aus Lissabon gemeldet wird, ist die Ministerkrise beigelegt. Sie war entstanden, weil sich ein Teil der Minister weigerte, energische Maßnahmen gegen die Ausfuhrbewegung im Norden des Landes zu ergreifen. Im Kabinett ist man jetzt einsig, so daß also ernste Maßnahmen gegen die Unruhestifter zu erwarten sind.

### Valkanstaaten.

\* Obwohl in der europäischen Presse fast täglich Nachrichten von einem bevorstehenden Frieden zwischen Italien und der Türkei verbreitet werden, führt Italien in seinen kriegerischen Maßnahmen in Tripolis fort. Man will offenbar, da man unter dem Druck der Mächte? einen Angriff auf die Dardanellen bis auf weiteres verhindern hat, wenigstens auf dem eigentlichen und ursprünglichen Kriegsschauplatz erfolgen erzielen. Zu diesem Zweck werden an der östlichen Seite der tripolitanischen Küste neue Truppenlandungen vorgenommen. An den Kämpfen nehmen jetzt auch häufig Flugmaschinen teil. Türkische Nachrichten zufolge ist in einem Gefecht bei Derna eine Flugmaschine, die Bombe in die türkischen Reihen warf, durch ein Schrapnell herabgeschossen worden.

### Amerika.

\* Der ehemalige Präsident Roosevelt hat jetzt seinen Anhängern mitgeteilt, daß er entschlossen sei, falls er nicht von der republikanischen Partei als Kandidat für die Präsidentschaft gewählt werde, sich als unabkömmling anzubieten um die Präsidentschaft zu bekommen. Präsident Taft, der Gegner Roosevelts, erklärt in einem Kundschreiben, daß an seiner Amtststellung nicht mehr zu zweifeln sei und daß Roosevelts Einschließung den verfeindeten Versuch darstelle, die republikanische Partei zu sprengen.

### Afrika.

\* Im Widerbruch mit den jüngsten Nachrichten aus Peru, wonach das Land auf dem Wege zur Wiederherstellung der Ordnung sein sollte, wird jetzt aus Teheran berichtet, daß in verschiedenen Provinzen auf neuem Aufstand ausgebrochen ist. Was die Aufständischen eigentlich bezwecken, ist nicht recht klar. Zedenfalls nehmen die Russen, die nun einmal ein lebhaftes Interesse an einem „ruhigen“ Persien haben, die Gelegenheit wieder wahr, um mit ihren Truppen weiter in das Land zu bringen.

## Durchlochtes Nickelmünzen.

Seit vielen Jahren steht allgemeinlich die Debatte darüber ein, ob es nicht gerecht erscheint, in Deutschland die Durchlochung der Nickelmünzen einzuführen. Bisher ist man nach langen Erwägungen immer wieder dahin gelangt, unsre Nickelmünzen unverändert zu lassen und nur das Fünfmarkstückpfennigstück einst zu heben — vermag sich nicht die allgemeine Liebe zu erringen. Nun aber wird, aus Anlaß einer iranischen Maßnahme, auch in Deutschland der Meinungstreit wieder lebendig. Nicht ohne ein Gefühl des Neides, so schreibt die Köln. Blg., wird man bei uns die Nachricht vernommen haben, daß die französische Regierung den Finanzminister ermächtigt hat, zum

Ersatz der bisherigen Kupfermünzen für 80 Millionen neue Nickelmünzen herauszugeben in Stückchen von 5, 10 und 25 Centimes, die nach belgischen Vorbild durchloch sein sollen. Durch diese radikale Maßregel, die Durchlochung, hat Frankreich unzweifelhaft die Frage, wie man die Nickelmünzen von den Silbermünzen leicht erkennlich machen soll, auf die beste Weise gelöst und all die Schwierigkeiten und Unannehmlichkeiten vermieden, die bei uns durch die gleichzeitig umlaufenden, nach Form und Gewicht schwer voneinander zu unterscheidenden Silber- und Nickelmünzen idyllisch hervorgerufen werden. Der geriefte Stand unserer Fünfzig-

pfennigmünze fällt viel zu wenig ins Auge, um dieses Geldstück ohne weiteres vom Fünfmarkstück zu unterscheiden, und gar das Fünfmarkstückpfennigstück gibt so leicht

### Malak zu Verwechslungen.

mit den Markstücken, daß jeder, der ein solches unglaubliches Ding in seinen Besitz bekommt, sich befreit, es so schnell als möglich loszuwerden. Auch in Deutschland ist wiederholt auf die Vorteile der Durchlochung hingewiesen worden; aber unsre Münzverwaltung hat sich zu dieser Maßregel nicht entschließen wollen. Vor einigen Seiten ist darauf hingewiesen worden, daß die Durchlochung von Münzen eines großen modernen Staates nicht würdig sei, da durchlöcherte Münzen, abgelehnt von Belgien, nur in ganz rückständigen Staaten eingeführt seien, wo man sie mit Bindfaden aneinander reihe und sogar als Schmuck trage. Es ist uns ganz unwahrscheinlich, daß jemand in Deutschland auf die Idee kommen wird, sich Nickelmünzen als Schmuck um den Hals zu hängen; wenn es aber gelänge, so wäre das sein Privatvergnügen. Jedenfalls springen die Vorteile der Durchlochung und die Erleichterung, die sie dem Verkauf bieten, ohne weiteres in die Augen. — Es werden demgegenüber eine ganze Anzahl von Gründen geltend gemacht werden können, die gegen die Durchlochung unter Nickelmünzen sprechen. Es wird daher voraussichtlich bei uns wohl alles unverändert bleiben.

## Heer und flotte.

\* An dem deutschen Marinetaige, der am 1. Juli unter dem Ehrendekor des Großadmirals v. Röster in Düsseldorf stattfindet, wird auch der älteste deutsche Marineteuer annehmen. Es ist der 23-jährige Romgard aus Greifswald im Regierungsbereich Aachen, der den Angriff auf das dänische Geschwader am 4. Juni 1849 mitgemacht hat und wegen seines Tapferkeits eine besondere Belobigung durch Admiral Brönne erhielt. Romgard ist der einzige Überlebende und wird auf dem deutschen Marinetaige einen Ehrenplatz erhalten.

\* Das erste Linienschiffsgeschwader ist auf dem Wege um Skagen herum von Wilhelmshaven in Kiel eingetroffen. Es sind nunmehr alle Schiffe der Hochseeslotte dort versammelt.

\* Als erste Außerdienststellung beim Unterseebootmaterial erfolgte am 25. Januar 1911 die des Unterseeboots „U 2“ auf der Marinewerft in Danzig. Nach Erfahrungen, die man bei der Katastrophe von „U 3“ gemacht hatte, hielt man die Außerdienststellung von „U 2“ für zweckmäßig, um an dem Fahrzeug verschiedene Verbesserungen ausführen zu lassen. Jetzt sind von der Marinewerft in Danzig die beiden Umbauten und Verbesserungen beendet, so daß „U 2“ jetzt wieder frontdienstbereit ist. zunächst beginnt sich eine Sachverständigenkommission nach Danzig, um die ausführlichen Verbesserungen in der Praxis zu erproben; dann soll „U 2“ wieder den Frontdienst in einer zweiten Indiensthaltungsperiode aufnehmen.

\* In unserer Marine fehlt es bisher sehr an Trockenschiffen. Eine lange Zeit war nur das Begleitschiff des ostasiatischen Kreuzergeschwaders, die „Titania“, vorhanden. Inzwischen baute man veraltete Panzerschiffe, Kanonenboote und Kreuzer zu Trockenschiffen um, die aber meist als Kohlenstoffstationen verwandt werden. Neuerdings kommen, nachdem der Reichstag die Mittel bewilligt hat, geeignete Trockenschiffe für die Hochseeslotte heraus. So baute die Johanniter Werft in Danzig einen 150 Tonnen großen Provinzialleichter, die Stettiner Werft von Rostock u. Komp. fünf Kohlenstoffstationen. Zwei Panzerkanonenboote sind zu Werkstattschiffen umgewandelt worden. Ein lange fahrbare Mangel wird dadurch beseitigt und wie in anderen Nationen ein statliches Geschwader von Trockenschiffen gelassen. Es wird ein zweites Unterseebootbegleitschiff gebaut, und ein eigenes Flottenslazarettschiff dürfte bald gefordert werden.

\* „Guten Tag!“ rief Elisabeth. „Wie du siehst.“ Elisabeth zog sie Elsbeth mit fort. „Komm“, wir wollen langsam weitergehen, ich muß um sieben da sein, sonst kostet es Strafe.“

Elisabeth konnte sich noch immer nicht erholen von ihrem Gestamm.

Die Freundin sprach leise weiter: „Siehst du, als ich nach Berlin kam, sing ich auch hinter Ladenhirsch an — ein Jahr lernen, 20 Mark monatlich, und später dann fünfzig. Und dafür von acht Uhr früh bis neun Uhr abends. Na, die Sache kriege ich bald raus. Da mache ich dann beide Augen auf und sah mich um. Und da erkannte ich, worauf es hier ankommt — man darf sich nicht vom Leben unterkriegen lassen! Das ist die Haupfsache! Immer Kopf hoch und lustig weiter! Nur nichts gar zu ernst nehmen, das ist Unsan! Einmal ist man nur jung! Erreicht man in der Jugend nichts — im Alter schon gar nicht!“

Bon

aliedem verstand Elisabeth fast nichts.

Sogar

fragte sie: „Aber wie kommt du denn zum Theater?“

Nach

mancherlei Erfahrungen erst — leicht

ist das nicht, glaub' nur! — Aber mein Bräutigam entdeckt mein Talent und ließ mich ausbilden, so kam ich zur Bühne.“

Also verlobt bist du auch schon?“ fragte die Kleine nach.

Verlobt? — Na natürlich!“ — Sie lächelte heimlich.

Dann wirkst du wohl auch bald heiraten?“

Na lachte die andre. Na, vorerst doch wohl noch nicht! — Aber weißt du, daß erzähl ich dir alles ein andermal. Abermorgen ist Sonn-

tag — komm' nachmittag zum Kaffee zu mir. Da hast du meine Karte. Also um 4 Uhr. So, und grüße deine Mutter und bleib gesund!“

Halt! Wie ist's denn mit dem Theater? Natürlich bekommt du Freibillette von mir!

Na, wie ist's, hast du morgen abend Zeit? Dann schick ich dir Billette zu. Wo wohnt ihr denn?“

Gendener Straße 60,“ erwiderte die Kleine, leicht verschämt.

Himmel! Da draußen? Na, also gut, morgen hast du die Billette. Also Sonntag um vier, nicht vergessen! Abio, Schatz!“

Schnell rauschte sie davon.

Und Elisabeth stand noch immer ganz starr da und sah ihr nach. Sie begrüßt noch immer nicht alles. Sie behält die elegante, duftende Karte und las — Miss Botti, Mitglied des Cavaliertheaters, Französische Straße 90, III.

Wie im Traum ging sie weiter und weiter, hörte nichts und sah nichts von dem, was rings gehabt, immer nur dachte sie: Wie ist das bloß möglich, daß aus der einst so unheimlichen Elisabeth solche eine Dame werden konnte!

## Von Nah und fern.

**Deutsche Funkentelegraphie in Südamerika.** Die unerwartet günstigen Ergebnisse, die in Peru mit dem Telefunkensystem durch die Herstellung einer direkten drahtlosen Überlandverbindung zwischen Iquique und Lima auf 1000 Kilometer über die 6000 Meter hohen Anden hinweg erzielt worden sind, hat jetzt die argentinische Heeresverwaltung veranlaßt, bei der Gesellschaft für drahtlose Telegraphie in Berlin fünf tragbare Militärstationen anzulauen.

**Eine neue deutsche Schule im Ausland.** Der Tiroler Landesschulrat bewilligte dem Tiroler Volksbund die Errichtung einer deutschen Privatschule in Folgaria, einer deutschen Sprachinsel in Italienisch-Tirol.

**Ein Witz von Selbstachtung.** Batel, der berühmte Koch, der zurzeit Ludwig XIV. Selbstmord beging, weil für ein Festmahl die erwarteten Seefische nicht rechtzeitig in seiner Küche einztraten, hat in Angers einen Nachahmer gefunden. Auf dem Flugplatz waren wie das "Bretz-Eagle" berichtet, ist die Zuschauer der 20-Franz.- und der 5-Franz.-tribune zwei Restaurants eingerichtet worden. Angeblich des plötzlichen Andrangs der Gäste für das Gabelstück, den die Gastwirte augenscheinlich nicht vorhergesehen hatten, ließ derjenige der 20-Franz.-tribune sein Gathaus einfach im Stich und ergab die Flucht. Der Wirt des Gasthauses für die 5-Franz.-tribune aber sah einen tragischen Entschluß. Er eilte in seine Küche und schob sich eine Revolverkugel in den Kopf, die seinem Leben ein Ende mache.

**Dreimonatige Irrfahrt eines Dreimasters.** Der italienische Dreimaster "Grosmuss", der Getreide von Genua nach Falmouth in England bringen sollte, ist nach dreimonatiger Irrfahrt auf dem Ozean in Rio de Janeiro eingetroffen. Das Schiff verlor bei einem Sturm sämtliche Matrosen. Mehrere Matrosen wurden über Bord geworfen. Der Rest der Besatzung mußte sich während der fast hundertägigen Fahrt von dem Getreide der Ladung ernähren. Die Stürme führten das Schiff quer gegen die Küste von Neuerland und von dort nordwärts die Küste entlang, ohne daß ein Dampfer angetroffen wurde. Galt in Sicht der argentinischen Küste kam ein englischer Dampfer in das Fahrwasser und schleppete das Schiff mit seiner größtenteils an Typhus erkrankten Mannschaft in den brasiliensischen Hafen.

**Ein geheimnisvoller Dokumentendiebstahl.** In Madrid ist ein Franzose, der sich im Besitz zahlreicher, augenscheinlich gefälschter geschichtlicher Urkunden befand, verhaftet worden. Man fand bei ihm zum Beispiel die Ausfertigung des geheimen Friedensvertrages, der zwischen Ludwig XIV. und Philipp IV. von Spanien geschlossen worden ist, ferner den Heiratsvertrag Ludwig XIV. mit Maria Theresia, der Tochter Philipp IV., sowie verschiedene Urkunden aus der Zeit Kaiser Karls V. Alle Urkunden sind angeblich echt. Die Polizei bewahrt strengstes Stillschweigen über die ganze Angelegenheit.

**Räuber im Donezgebiet.** In dem Donezgebiet im Süden Russlands hatten die Räuberseien in letzter Zeit bedeutend zugenommen und erst jetzt gelang es der Kreispolizei von Taganrog, in der Rosafenniederlassung Dmitrowo das Räubernest zu erkunden. Als die Polizei das einjamige Lehmenschloß umstellte, baten die umzingelten Räuber für zwei Frauen und ein Kind freien Abzug. Als ihnen dies gestattet war, erhöhten sie sofort aus Blauergeweben ein heftiges Feuer auf die im Hinterhalte liegende Landpolizei. Da das Feuergefecht längere Zeit andauerte, so wurden Rosafen herbeigefeuert und als nach fast vierstündigem Feuergefecht die Belagerer aufzogen zu schießen und die Polizei vorwärts, fand man nur fünf Leichen, einige zerstreute Bomben und eine Menge geraubter Sachen. Von den erschossenen Räubern konnten zwei als Bauern aus dem Dorf erkannt werden, während die anderen drei nicht aus jener Gegend stammten. Man glaubt, daß unter diesen dreien sich auch der Führer befindet.

„Wann ichon! Dann hat sie sie eben später gekriegt. So was will doch erst entdeckt und ausgebildet werden!“

„Uns so viel Geld wird damit verdient?“

„Da lacht die Nachbarin. — „Na nu nee! Was meinen Sie woll! Mit de Rehle kann man 'n jantes Vermögen verdienen, wenn man die Sache richtig anfängt.“

Elisabeth konnte noch immer nicht zur Ruhe kommen, so sehr hatte dies Bortommis sie erregt.

Und als Mutterchen einen Augenblick nach der Stunde ging, um das Essen herzurichten, da trat die Müllhuber zu Elisabeth und sagte: „Hören Sie mal, Fräuleinchen, wenn ich Ihnen 'n juten Rat geben darf, dann sage ich: Die neue Freundin halten Sie sich man warm, die kennt sich aus in der Welt, von der können Sie was lernen!“ Damit ging sie ab.

Elisabeth nicht nur — was die Alte meinte, verstand sie nicht.

Nach dem Essen nahm sie, wie gewöhnlich, ihre Stickerei vor, aber die Arbeit kam nicht vom Flee, ihre Gedanken waren bei der Freundin.

Und während der Nacht kam sie auch nicht recht zur Stille, denn bunte Träume gaukelten ihr gar herzliche Bilder vor, herrliche, prunkvolle Bilder, wie sie sie nie erlebt und auch im Traum noch nie gesehen hatte...

Der nächstfolgende Tag schien ihr ewig lang zu sein; kaum konnte sie die Zeit erwarten, bis es sechs schlug. Und dann lief sie — ganz gegen ihre Gewohnheit — als eine der ersten davon. Es war ja auch hohe Zeit; denn um

acht Uhr begann das Theater, und sie mußte sich doch vorher noch umziehen — also hatte sie Eile.

Da Mutterchen noch immer nicht wohl war, entschloß sich Frau Müllhuber, als Anstandsdamme mitzugehen. Sehr froh war Elisabeth nun gerade nicht darüber; da ihr aber keine andre Wahl blieb, so fügte sie sich darin. Pünktlich kamen beide an. Frau Müllhuber zwar etwas aufgeputzt, aber unendlich würdevoll, Elisabeth dagegen, in ihrem neuen Kleid, lieblich und strahlend, anmutig und zart, so daß alle Augen sich auf sie richteten — was die Müllhubern mit heimlichem Stolz bemerkte.

Ganz ehrlicher Entzückens sah sich Elisabeth im Theateraal um, bewunderte die herrlichen roten Tapisse, die prachtvollen Spiegelwände, den bunten Plafond und die vielen, vielen Lampen — ganz erregt und gerötet war ihr Gesicht.

Die Müllhubern dagegen nahm alles mit so selbsterklärender Würde hin, als sei sie ihr Leben nur aus roten Blüteipischen gewandelt und habe auf so vornehmen Fauteuils immer gesessen.

Die Vorstellung begann. Eine bunte Welt — ein prachtvolles Ausstattungsstück, viel herrliches, farbenprächtiges Ballett, groß Aufzüge, viel Gesang, dazwischen auch etwas gesprochene Handlung, viel Scherze und Malerei und ein paar sehr witzige Couplets — alles bunt durcheinander.

Sche entzückt war Elisabeth nicht; denn sie

habe, zerrissen sie eine Anzahl Wahlzettel. Von der Stralsunder wurden für diese Tat M. und der Arbeiter H. zu je vier Monaten Gefängnis verurteilt, die andern aber freigesprochen, weil sich nicht nachweisen ließ, wie weit sie sich schuldig gemacht hatten.

## Das Eisenbahnunglück in Schweden.

**Das Eisenbahnunglück bei der schwedischen Station Malmöslätt.** Bei der Eisenbahnstation Malmöslätt bei Malmöslätt ereignete sich am 1. August 1911 ein Eisenbahnunglück. Ein Güterzug, der von Stockholm mit einem Güterzug zusammenstieß, fuhr auf ein falsches Gleis und fuhr auf einen dort haltenden Güterzug mit solcher Kraft auf, daß die Wagen den Anprall nicht zu mildern vermochten. Die beiden Lokomotiven rasteten sich wie zu einer scharfbewehrten Umarmung gegenseitig auf. Die unzähligen Wagen schoben sich in-, unter- und übereinander, und ein Haufen von Eisen, Stahl und Holzsplittern regnete auf den Trümmerhaufen nieder. Gestrig, übertriebene Gäste drangen in die Abteile ein, und bald stand der erste

### Schlafwagen in Flammen.

Die Szenen des Entsetzens, die nun folgten, lassen sich nicht beschreiben. Die Ergebnisse der polizeilichen Untersuchung des Unglücks sind folgende: Der Zug passiert Malmöslätt in der Regel um 4 Uhr 32 Minuten morgens.



Um 2 Uhr traf die Nachricht ein, daß der Zug Verspätung haben würde, da die Trelleborger Fahre nicht rechtzeitig anlaufen könnte. Sie kam jedoch schließlich noch früher, als erwartet wurde, so daß der Zug abgesenkt und den Güterzug schon in Bantberg passieren konnte. Man kann nun erwarten, daß der neue Kriegsminister in seiner Zeit die Schritte unternimmt, um diesen für das englische Heer sicherlich hochbedeutenden Plan zur Ausführung zu bringen. Von der Hebung des Offizierkorps verpflichtet sich Oberst Seely die Ablösung des Mangels an Offizieren, der augenblicklich besteht. Es sind bereits jetzt in den letzten Jahren die Bedingungen für die Aufnahme in die Offizierschulen, die früher sehr streng waren, beträchtlich herabgemindert worden. Oberst Seely erklärt aber, daß dies nicht das Mittel sei, dem Mangel abzuhelfen, da dadurch nur eine Verschlechterung des Offizierkorps erreicht werden könnte. Eine soziale und materielle Hebung des gesamten Offizierkorps würde bessere Erfolge erzielen, als die Herabdrückung der Anforderungen. Endlich ist Oberst Seely bisher der einzige Berichter der Einführung einer Luftflotte im englischen Heere gewesen. Besonders für den systematischen Ausbau der Luftflotte wird er voraussichtlich längst sein, die englischen Luftflotten vollkommen veragt haben.

### verhängnisvolle Irrtum

entstand dadurch, daß man auf der Station glaubte, es handle sich um den späteren Berliner Zug, so daß man, um den Güterzug auslaufen zu lassen, die Weiche auf dem Gleis nach Süden öffnete, von dem aus nun der wider Erwarten früher ankommende Kopenhagener Zug in den Güterzug hineinfuhr. Die amtliche Untersuchung hat ergeben, daß Deutliche sich nicht unter den Toten befinden. — Einer der Leiter der Rettungsarbeiten berichtet: „Von den drei geretteten Schläfern ist so gut wie

### ein ganzes Stück

übergeblieben; sie bilden wie Trümmerhaufen, aus denen hier und dort Gliedmaßen heraustrudeln herausgezogen. Die Mehrzahl der Leichen war so abel zugerechnet, daß sie nur mit Mühe wiedererkannt werden konnten. Eine Leiche war in zwei Teile zerrissen, einer andren lebte der

Elisabeth wurde rot. Belegten erwiderte sie: „Ah, das dürfte doch wohl zu spät werden.“

„O nein, gnädiges Fräulein, durchaus nicht!“ versicherte nun Herr Neumann, der so lange stumm und beschämt dagestanden hatte.

Und Herr Werner sagte: „Meine Braut möchte nämlich gern das Biederchen mit Ihnen feiern.“

„Na, da können Sie doch nicht gut nein sagen, Elisabethen,“ meinte nun auch Frau Müllhuber.

Mit verständnisinnigem Dank nickten ihr die Herren zu.

Aber Mutterchen erwartet uns doch! —

Noch immer lächle Elisabeth vor Erregung.

„Drei teil Herr Neumann da, sofort bitten wir Fräulein Eise, daß Sie Ihrer Frau Mutter durch einen Boten ein paar Zeilen schicken.“

Nun konnte Elisabeth nicht anders als zu sagen.

Mit verbindlichstem Dank empfahlen sich die Herren, denn die Paufe war zu Ende.

„Wenn das nur recht war,“ flüsterte Elisabeth.

Aber ich bitte Sie, Kind, was ist denn dabei?“ tröstete Frau Müllhuber sie. „So'n unglückliches Vertrösten! Woll'n Sie denn zu Hause lang und jar verlauren? So jung und schön, wie Sie sind, da jehören Sie in die kleine Welt rein, da ist Ihr Platz!“

Die Vorstellung nahm ihren Fortgang. Aber Elisabeth war nicht mehr dabei — ihre Gedanken fragten sich: was würde nun kommen?

„Fortleitung folgt.“

Kopf. Ein Sergeant, der an der Bergung teilnahm, verlor die Besinnung, als er nach großer Anstrengung zu einer Leiche vorgegangen war und bei dem Bewußten, die hervorzuholen, nur den Kopf in der Hand behielt.

### Die Schuld an dem Unglück.

Von sachverständiger Seite wird über die Ursache des Eisenbahnunglückes bei Malmöslätt mitgeteilt, daß diese allem Anschein nach zweifellos ist: Römisch einmal falsche Weichenstellung und ferner soll die Schuld am Unglück auch dem Lokomotivführer des Schnellzuges zugewiesen sein, der das Haltesignal vor der Einfahrt in die Station nicht beachtet hatte und deshalb auf den von Norden kommenden Güterzug, der in der Station hielt, fuhr. Die beiden Züge hätten sich eigentlich in Linköping begegnen sollen. Da aber der Schnellzug eine Verspätung hatte, war der Order gegeben worden, daß sie sich in Bantberg begegnen sollten. Diese Order scheint aber von dem Zugführer nicht verstanden worden zu sein. Der Lokomotivführer behauptet, daß das Signal auf „freie Fahrt“ gestanden habe.

## Das Programm des neuen englischen Kriegsministers.

HP Der neue englische Kriegsminister Oberst Seely hat sich im Jahre 1911 aus Anlaß seiner Ernennung zum Unterstaatssekretär im Kriegsministerium über sein militärisches Programm geduzt, das heut von allgemeinem Interesse ist. Die Hauptforderungen des neuen Kriegsministers für das englische Heer sind in folgenden Punkten zu erläutern: 1) Hebung des englischen Offizierkorps, 2) Einführung der allgemeinen Wehrpflicht, 3) Bildung einer modernen und kriegsbereiten Luftflotte. Besonders die allgemeine Wehrpflicht hält Oberst Seely für unabdingbar erforderlich, wenn das englische Heer in seinen Leistungen nicht ständig zurückzugeben soll. Als bei den Mannschaften der Territorialtruppen und der Spezialreserve der Feldarmee ungefähr 30 000 Mann und 1500 Offiziere dem Überzeugungsbefehl nicht Folge geleistet hatten, wies der jegliche Kriegsminister darauf hin, daß derartige Borgänge in erster Reihe abgestellt werden müssten, wenn im Ernstfalle nicht schwere Gefahr über das Land kommen sollte. Lord Haldane, der damals ein energischer Gegner dieses Vorschlags und erklärte, daß Soldaten für ihre Pflichterfüllung nicht Belohnungen erhalten würden. Es müsse unter allen Umständen die unabsehbare Forderung gestellt werden, daß jeder Soldat aus Vaterlandsliebe seine Pflicht iue. Die Erziehung zu diesem Pflichtgefühl lasse sich aber nur durch Einführung der allgemeinen Wehrpflicht erreichen. Man kann nun erwarten, daß der neue Kriegsminister in seiner Zeit die Schritte unternimmt, um diesen für das englische Heer sicherlich hochbedeutenden Plan zur Ausführung zu bringen. Von der Hebung des Offizierkorps verpflichtet sich Oberst Seely die Ablösung des Mangels an Offizieren, der augenblicklich besteht. Es sind bereits jetzt in den letzten Jahren die Bedingungen für die Aufnahme in die Offizierschulen, die früher sehr streng waren, beträchtlich herabgemindert worden. Oberst Seely erklärt aber, daß dies nicht das Mittel sei, dem Mangel abzuhelfen, da dadurch nur eine Verschlechterung des Offizierkorps erreicht werden könnte. Eine soziale und materielle Hebung des gesamten Offizierkorps würde bessere Erfolge erzielen, als die Herabdrückung der Anforderungen. Endlich ist Oberst Seely bisher der einzige Berichter der Einführung einer Luftflotte im englischen Heere gewesen. Besonders für den systematischen Ausbau der Luftflotte wird er voraussichtlich längst sein, die englischen Luftflotten vollkommen veragt haben.

Von der Hebung des Offizierkorps verpflichtet sich Oberst Seely die Ablösung des Mangels an Offizieren, der augenblicklich besteht. Es sind bereits jetzt in den letzten Jahren die Bedingungen für die Aufnahme in die Offizierschulen, die früher sehr streng waren, beträchtlich herabgemindert worden. Oberst Seely erklärt aber, daß dies nicht das Mittel sei, dem Mangel abzuhelfen, da dadurch nur eine Verschlechterung des Offizierkorps erreicht werden könnte. Eine soziale und materielle Hebung des gesamten Offizierkorps würde bessere Erfolge erzielen, als die Herabdrückung der Anforderungen. Endlich ist Oberst Seely bisher der einzige Berichter der Einführung einer Luftflotte im englischen Heere gewesen. Besonders für den systematischen Ausbau der Luftflotte wird er voraussichtlich längst sein, die englischen Luftflotten vollkommen veragt haben.

Elisabeth wurde rot. Belegten erwiderte sie:

„Ah, das dürfte doch wohl zu spät werden.“

„O nein, gnädiges Fräulein, durchaus nicht!“ versicherte nun Herr Neumann, der so lange stumm und beschämt dagestanden hatte.

Und Herr Werner sagte: „Meine Braut möchte nämlich gern das Biederchen mit Ihnen feiern.“

„Na, da können Sie doch nicht gut nein sagen, Elisabethen,“ meinte nun auch Frau Müllhuber.

Mit verständnisinnigem Dank nickten ihr die Herren zu.

Aber Mutterchen erwartet uns doch! —

Noch immer lächle Elisabeth vor Erregung.

„Drei teil Herr Neumann da, sofort bitten wir Fräulein Eise, daß Sie Ihrer Frau Mutter durch einen Boten ein paar Zeilen schicken.“

Nun konnte Elisabeth nicht anders als zu sagen.

Mit verbindlichstem Dank empfahlen sich die Herren, denn die Paufe war zu Ende.

„Wenn das nur recht war,“ flüsterte Elisabeth.

Aber ich bitte Sie, Kind, was ist denn dabei?“ tröstete Frau Müllhuber sie. „So'n unglückliches Vertrösten! Woll'n Sie denn zu Hause lang und jar verlauren? So jung und schön, wie Sie sind, da jehören Sie in die kleine Welt rein, da ist Ihr Platz!“

Die Vorstellung nahm ihren Fortgang. Aber Elisabeth war nicht mehr dabei — ihre Gedanken fragten sich: was würde nun kommen?

„Fortleitung folgt.“

„Drei teil Herr Neumann da, sofort bitten wir Fräulein Eise, daß Sie Ihrer Frau Mutter durch einen Boten ein paar Zeilen schicken.“

Nun konnte Elisabeth nicht anders als zu sagen.

Mit verbindlichstem Dank empfahlen sich die Herren, denn die Paufe war zu Ende.

„Wenn das nur recht war,“ flüsterte Elisabeth.

Aber ich bitte Sie, Kind, was ist denn dabei?“ tröstete Frau Müllhuber sie. „So'n unglückliches Vertrösten! Woll'n Sie denn zu Hause lang und jar verlauren? So jung und schön, wie Sie sind, da jehören Sie in die kleine Welt rein, da ist Ihr Platz!“

Die Vorstellung nahm ihren Fortgang. Aber Elisabeth war nicht mehr dabei — ihre Gedanken fragten sich: was würde nun kommen?

„Fortleitung folgt.“

„Drei teil Herr Neumann da, sofort bitten wir Fräulein Eise, daß Sie Ihrer Frau Mutter durch einen Boten ein paar Zeilen schicken.“

Nun konnte Elisabeth nicht anders als zu sagen.

Mit verbindlichstem Dank empfahlen sich die Herren, denn die Paufe war zu Ende.

„Wenn das nur recht war,“ flüsterte Elisabeth.

Aber ich bitte Sie, Kind, was ist denn dabei?“ tröstete Frau Müllhuber sie

## Turnverein.

Der Turnverein Großröhrsdorf begiebt am **14. Juli** sein 50 jähriges Bestehen in feierlicher Weise, wobei der heilige Verein mit Einladung besteht werden ist.  
Als Nachbarverein bitten Unterzeichner um recht rege Beteiligung an der Jubelfeier.  
**Fest-Ordnung:** Sonntag, 14. Juli 11 Uhr Empfang, 12 Uhr Festzug, Schaukunst u. s. w., 8 Uhr Klemmer im Gasthof zum grünen Baum, Montag 8 Uhr Ball im Mittelgasthof.

Anmeldungen wolle man bis spätestens den 2. Juli beim Turnwart **Pehold** bewirken.  
Der Vorstand.

## Erstes ständiges Kino. Gasthof zur Klinke.

### Programm

- für Sonntag den 23. Juni.  
1. **Herbstzauber.** Herrliche Naturaufnahme.  
2. Ihr erstes Debut. Spannendes Drama.  
3. Die wunderbare Flöte. Tollter Humor.  
4. Die Goldspinn. Herrlich colorierter Fantasy-Film.  
5. Frühlings Erwachen. Ergriffendes Drama.  
6. **Schlau muß man sein.** Humor auf der Farm.  
7. Die Ameisen. Eine lehrreiche Naturaufnahme.  
8. **Max und sein Hund.** Eine Posse von Max und der.  
9. Das verschwundene Testament. Drama.  
10. **Die Brummisiege.** Humeristisch.

**Aufang der Vorstellungen:** Nachm. 1/2 Uhr, abends 1/2 Uhr.  
Um gütigen Besuch bitten

Oswin Eisold und Frau.

**Müde Augen** bewährtes Mittel zur Stärkung der Sehkraft  
„Fluo's Augenstärk-Essenz“  
Flasche 50 Pf. bei Theod. Horn, Bret. Bretnig.

# Kaufhaus Schönwald, Großröhrsdorf.

Zum **Schulfest** preiswerte Angebote  
in fertigen Kinderkleidern,  
**Schärpen** in allen Farben,  
**Knaben- u. Mädchen-Stroh-**  
**hüten, Fahnenstoffen.**

## Fest-Ordnung

### zum Schulfeste in Bretzig

am 24. Juni 1912.

Mittags 1 Uhr: Sammeln der Kinder auf dem Turnplatz.  
1,2 Uhr: Zug durch den Ort (Ober-, Niederdorf, Festplatz: Rittergutsdorf).  
Dasselb.: a) Allgemeiner Gesang: Allein Gott in der Höhe sei Ehr, b) Ansprache des Herren Pfarrer Kränkel; c) Allgemeiner Gesang: Den König segne Gott. Ab dann: Beginn der Spiele.  
Vor Dämmerungseinbruch: Aufführung des Festzuges und Abmarsch nach dem Turnplatz.  
Dasselb.: a) Schlußwort; b) Allgemeiner Gesang: Nun danket alle Gott! (Strophe 1.)  
NB. Während des Zugzuges: Abbrennen von Buntfeuer und Beleuchtung der beiden Schulhäuser, sowie der Turnhalle.  
Ausführlich gedruckte Programme werden dem Festauschusse sowohl, als auch sämtlichen Spielereitern und -leiterinnen noch eingehändigd werden. — Programme zum Preise von 10 Pf. sind, soweit der Vorort reicht, auf dem Festplatz erhältlich.  
Die geehrte Bewohnerchaft wird hierdurch gebeten, wenn nötig, die Straßen mit Wasser zu sprengen.

Der Festausschuß.  
Ad. Pehold, Vorst.

**Mays erstes ständiges Kino- und Tonbildtheater**  
Bischofswerdaerstr. 105. **Großröhrsdorf.** Bischofswerdaerstr. 105.  
Jeden Freitag, Sonnabend und Sonntag:

## Grosse Kinovorstellung

mit nur erstklassigen Schlagern.

**Programm-Avis für den 21., 22. und 23. Juni 1912:**  
Der Stapellauf des Linien Schiffes „König Albert“ zu Danzig. Se. Maj. der König Friedrich August hielt die Weiherede, während Prinzessin Mathilde die Taufe vollzog. Anschließend an diesen Film ist zu sehen, wie Se. Maj. der König das Tonbild-Theater besucht. — **Kunst und Unschuld.** Ein tiefergründiges Drama aus dem Leben. — **Der Rundgang durch eine Gestügzuchtanstalt.** Ein sehr interessanter Film für jedermann, besonders auch für Gestügzüchter. — **Die Helden von Sudan.** Ein wirklich zu Herzen gehendes Drama aus einem Aufstand von Sudan. — **Frischling ist kurzfristig.** Humorpeipe, gespielt von dem kleinen Knaben Fritz. — **Im Orkan.** Ein großartiges Naturschauspiel. — **Mein lieber Schatz.** Ein schönes Tonbild. — **Einlagen.**

**Aufang der Vorstellungen:**  
Preise der Plätze: 1. Platz 40 Pf., 2. Platz 30 Pf., 3. Platz 20. Pf.

Kinder die Hälfte.

**Sonntag nachmittag: Große Kindervorstellung.**  
Einfahrt 1/4 Uhr.  
Um gütigen Zuspruch bitten.

Aufang 4 Uhr.  
Die Direktion.

**N.B. Fahrräder können unentgeltlich eingestellt werden.**

**Gasthof zur Klinke.**

Heute Sonnabend  
**Schlachtfest,**  
vorm. Wurststück, abends  
Schweinstücken mit  
Sauerkrat. Es laden freundlich ein  
Oswin Eisold und Frau.



**Radfahrerverein**

**Nördertal Bretzig.**

Heute Sonnabend findet eine Abendausfahrt des Radf. Clubs „Phönix“ Pulsnitz nach hier im Gasthof zur Klinke statt.  
Dasselb. gemütliches Beisammensein, wozu die Mitglieder herzlich eingeladen sind.  
Liederbücher mitbringen. D. V.

## Gasthof zum goldenen Löwen, Hauswalde.

Sonntag den 23. Juni:

Sensations-Gastspiel der brillanten

### Flügel-Rüffers Leipziger Sänger.

Prima Quartett-Kunstgesang! — Urkomische Posse!

**Flügel-Rüffer-Sänger verläumen,**  
heißt Lust und Leben verträumen. **Es**

Borverkauf 40 Pf. — Aufang 8 Uhr. — Kasse 50 Pf.

Hermann Pehold.

## bevorstehenden Schulfeste



empfiehlt in großer Auswahl zu äußerst billigen Preisen für Kinder hohe braune und schwarze Schnürstiefel mit und ohne Backspangen, braune und schwarze Sandalen, Spangenschuhe, Lederturnschuhe, Segeltuchschuhe usw. in nur guter Qualität. Ferner steht ein Posten niedriger, schwarzer und brauner Schnür- und Knopfschuhe zu bedeutend herabgesetzten Preisen zum Verkauf.

Bitte bei Bedarf um gütigen Zuspruch.

## Max Büttrich,

Schuhwaren-Geschäft.

### Frw. Feuerwehr.

Morgen Sonntag früh 6 Uhr.

### Übung.

Das Kommando.

### Kaiser-Borax

Zumtl. Gebrauch im Waschwasser, ein unentbehrliches Toilettenmittel, verschönert d. Teint, macht zarte, weisse Haut. Nurechturbo-Car. zu 10, 20 & 50 Pf. Kaiser-Borax-Seife 50 Pf. Heinrich Mack, Ulm a. D.

## Gasthof zum goldenen Löwen Hauswalde.

Heute Sonnabend:

### Schlachtfest.

Sonntag:

Brotwurstschmaus.

N.B. Kasse u. Pfannkuchen. Kakao mit

Schlagsahne.

Hierzu laden freundlich ein.

Hermann Pehold.

An diesen Tagen: Flotte Gedächtnis.

Prospekt frei. Garantie Zurücknahme.

Franko-

Lieferung.

Auch mit und ohne Spiritusheizung. Solid gearb. sind meine Wanne. Preis von 13 Mk. an Tausendfach bewährt.

geeignet für Halb-, Voll- u. Sitzbäder, sow. Dampf schwitzbäder. Glänzende Zeugnisse.

Bernh. Hähner, Chemnitz No. 868.

G. Horn. Mechaniker, Bretzig.

### Molkerei-Butter

Pfd. 1.10 u. 1.15 Mk. versendet in 9 Pfd.-Postvalethen. Heinr. Struve,

Mühlheim am Rhein.